

改變你的生命 改變你的世界

activated

活躍人生

第十卷 第九期

有待探索的 新世界

愛的無止境探險

道路施工中

暫時困難，長久受益

誰是老闆？

答案也許能挽救你的婚姻



編者的話

就在瓊斯一家搬到史密斯家隔壁的同一天，一條流浪狗也來到鄰近地區。那條狗立刻製造出各種麻煩，牠在垃圾桶裡找東西吃，又把兩家的院子搞得亂七八糟。史密斯家惱恨瓊斯家，以為他們把這麼一個討人厭的寵物帶來鄰舍；而瓊斯家則以為史密斯家不管好自己的狗，真是毫無藉口。幾週過去了，兩家人都避而不談這件事，但雙方同時卻在變得越加惱恨。最後，史密斯太太再也忍受不住了，就去找瓊斯太太理論。「哦，」瓊斯太太說：「我們還以為那是你們的狗呢！」

破壞關係的因素往往就像那條狗——大多是出於誤解，或是一點惱人的小事被誇大，以致變得比實際情況嚴重得多。人們通常只需有較好的溝通，就可解決問題。不過，有人一定要主動邁出第一步才行，而這麼做並不總是很容易。雙方都確信自己是對的，不願認錯，堅持自己的立場。這麼一來，屏障越築越高，關係越變越壞，結果每個人都因而痛苦。

我們怎樣才能有謙卑的心態，願意承認自己錯了；或是在自己被錯待時，怎樣才有愛與恩典，來寬恕和忘懷呢？我們怎樣才能有智慧，把兩敗俱傷的情形變成雙贏的情形；怎樣得到力量，來抗拒我們頑固的本性，或如何有勇氣邁出第一步呢？我們隨時都可以得到這一切，甚至更多。無論我們有什麼需要，什麼時候需要，我們都可以毫無限制、白白地得到。「各樣美善的恩賜和各樣全備的賞賜都是從上頭來的。」¹「祈求，就給你們。」²正如生命中其他所有最美好的事物一樣，最成功的人際關係始於那終極關係——那就是與那「厚賜百物給我們享受的永生真神」³之間，有心連心的交誼。

願上帝在你生命的每方面，時時以祂最佳的事物來祝福你。

基斯腓立普斯

《活躍人生》編者謹上

¹ 雅各書1:17

² 馬太福音7:7

³ 提摩太前書6:17

歡迎您訂閱《活躍人生》雜誌！請利用郵政劃撥帳號50066302訂閱，戶名為宏昀股份有限公司，一年訂閱費為新台幣600元，兩年為新台幣1200元，以此類推。請在劃撥單上註明您的姓名、電話、及通信地址，及訂閱年數。如欲使用信用卡訂閱，請與本雜誌分發者或本公司連絡，以便處理細節。

您若有興趣訂購內容廣泛之書籍、視聽產品，來餵養您的靈魂、激發您的精神、加強您的家庭、為您的孩子提供快樂的學習時間，請與我們以下之分發單位聯繫，或請您瀏覽我們的國際網站：www.activated.org

宏昀股份有限公司出版發行
251 台北縣淡水鎮興仁路9號
電話：(02) 2808-5372
傳真：(02) 2808-5389
讀者服務專線：0800300006
e-mail: info@goldensp.com
網址：www.goldensp.com
郵政劃撥：50066302
戶名：宏昀股份有限公司

Activated Ministries
PO Box 462805
Escondido, CA 92046-2805
USA
Toll-free: 1-877-862-3228
E-mail: info@actmin.org
www.activatedonline.com

Activated Europe
Bramingham Pk. Business Ctr.
Enterprise Way
Luton, Beds. LU3 4BU
United Kingdom
+44 (0) 845 838 1384
E-mail: activatedEurope@activated.org

Activated Australia
+61 2 8011 4345
Email: info@activated.org.au
www.activated.org.au

主編 基斯腓立普斯
本期譯者 張雅各、徐玲
美術設計 松岡洋子、馬柯、
吉寶爾、李菲爾
發行人 魏德勝

© 2009 Aurora Production AG
All Rights Reserved. 版權所有，
翻印必究
www.auroraproduction.com

文內聖經章節摘自《和合本聖經》、《當代聖經》、
《現代中文譯本聖經》或《聖經新譯本》。

道路施工中

克莉絲婷娜·安德烈森

我們在擁塞的車流中緩緩前進，穿行於道路上的洞坑和碎石鋪場的壕溝之間，先前平順的路面，現在竟變成了跨越障礙訓練場。一個粗大的紅色字標誌出現在我們眼前：「道路施工中！」自從道路拓寬工程幾個月前施工以來，噪音、塵土、渾身大汗的工人和堵塞的道路，已經成為我們生活的一部分。在曼谷這部分市區面積相當大，交通一向是出了名的糟糕，而現在可是更糟了。

路障把三條車道擠成了一條車道。接著，挖土機來了，掘開瀝青，晝夜不停「咚咚」地作業。施工時的塵土遮天蔽日。我們原來去市區需要花一個小時，現在要花兩倍的時間，而我們又不時停頓在路上，飽受汽車廢氣及灰塵的煎熬。

「他們為什麼要在這裡施工呢？」我們每週去市中心一家孤兒院，教導他們英文課，我每次就會慣常地向爸爸這麼抱怨。「這真使得每個人的生活都很不方便、又混亂無比！」

爸爸早已過了那種認為「世界存在是為了配合我們」的年紀了。在那個時候，他就會什麼也不說，只是充滿同情地朝我看了看。

我最後終於習慣了那些噪音和不便，而爸爸和我還發現，此時剛好是享受親子互動的好時間，因為我們平時生活很忙碌，花在車上的交通時間，剛好給我們機會，得以了解彼此的生活片斷。

那個大日子終於來到，總是在運作的鑽鑿機停擺了，龐大的

黃色機器一台台被拖走。豎立有紅色標誌警示、閃爍著橙色燈光的路障，也被移去另一個施工點。

就在下一週我們去孤兒院的路上，我像往常一樣，準備好要花很長時間才會到那裡。然而，爸爸駕駛的小貨車，在一兩分鐘之後，就登上斜坡的一個入口，突然之間，我們竟飛馳在混亂的城市交通之上方了。新建的高駕道路路面平滑，沒有任何交叉口，我們創記錄地只花十五分鐘時間就到了孤兒院。

在回家的路上，我們再次飛馳在阻塞的街道和不斷鳴著喇叭的汽車之上方，爸爸打破了沈默：「你還希望他們不曾在這裡施工嗎？」

「當然不了！」我回答道。我突然領悟到，我們曾經歷的暫時不便，與今後多年可享受的益處相比，實在算不得什麼。

「生命中到處是『施工點』，」爸爸說：「學會感謝它們和有耐心吧，因為上帝正在把每個地方都變得更好。」

克莉絲婷娜·安德烈森是家庭國際基督徒聯會在中東的成員。



有待探索的新世界

大衛·布蘭特·博格

我們的生活裡，有各種各樣的人際關係。事實上，與他人互動，是生命的重心。人際關係，若建立在正確的基礎上，朝著正確的方向發展，會成為美好、富有獎賞的經驗。每個新的關係，也會帶來令人興奮的新挑戰和驚喜。當然，沒有任何人際關係，會比愛情更具挑戰性和驚喜了。

向那特別的一位，敞開你的生命，有如打開一扇門，進入一個你從未聽聞的全新而廣闊的境界一樣。你通過另一個人的眼睛來探索這世界，你通過他們的情感來感受這世界，你從一個不同的角度來觀察這世界。現在，除了你自己之外，你還要考慮到他們的感受、想法和選擇。你發現他們的個性為何會如此、他們

會怎樣想。你學習去把他們的需要放在自己的需要之先，在這關係發展過程中，你還發現到自己本身以前未曾注意到的地方。

建立美好關係的關鍵，在於坦誠的溝通，誠實地表達自己的感受、需求和好惡，分享你的渴望、希望、目標和夢想。溝通能使你避免誤解，在許多問題尚小時，就將它們解決了。

你需要知道該說什麼、怎麼說、什麼時候說，甚至考慮到是否要說。但你若經由這種溝通，來使你們之間建立更深的關係，並多年持續有恆如此做的話，你們之間的愛會茁壯成長。

學會對另一個人坦誠，同時還懂得顧慮對方，並要有智慧，這樣做需要付出時間和勤加練習。



夫妻之間，在一起生活了一段時間之後，很自然地會以為已完全瞭解對方，因此，就不再需要那麼多的溝通了。有些夫妻甚至完全停止了溝通。但事實卻是，沒有任何兩個人能對彼此瞭解得那麼透徹，以致不需溝通，而同時又不出現問題，因為人是會改變的。每個人今日的需求和想法，往往會與一年前、一個月，或甚至昨天有所不同。因此，如果一對夫妻自以為對彼此的一切都已很明瞭，於是停止分享彼此的想法和心思時，那麼他們就會錯過這些變化了。當這種情形發生時，一方會開始認為另一方不了解自己。這也可能是事實，因為也許他們去年、上個月或上一週還彼此了解，但如果他們今天不溝通，他們就無法相互了解。更好的溝通可以造成其中的差別，使得冰冷、單調、例行公事而乏味的共處，變成溫暖、充滿愛及樂趣的關係。

任何關係，無論是新是老，總有新領域可以探索！





誰是老闆？

瑪利亞·芳婷

當人們向我請教有關婚姻，或正在萌芽成長的愛情關係方面之事時，我經常會告訴他們，最重要的是讓耶穌做老闆。不管兩人有多麼相愛，也不管他們之間有多少共同點，他們遲早會有意見不同的情況發生。這時候，肯定可得到正確之答案的方法，就是向最高權威請教。如果雙方都願意讓耶穌來做決定，他們可避免破壞許多關係的摩擦爭執和怨恨不滿。

也許你所愛的人做了某件傷害你的事。也許你覺得他或她不了解你，或沒有滿足你的需求。也許你在為自己做過的某件錯事，或造成的傷害而感到內疚。也許你們之間因缺乏溝通，已造成一條似乎不可逾越的鴻溝。無論你的困難或情況如何，耶穌都有答案。

祂明白你的心，也完全知道你所需要的一切，而且祂還能解

決所有的問題。祂是那麼愛你，甚至為你捨命，因此你知道，你的快樂對祂而言是非常重要的。我已發現，在我們生命中經歷的每個試煉，祂總是有一個計畫，為了要帶來美好的結果。有時，我們會經過一段漫長黑暗的隧道，但只要我們繼續跟隨耶穌，我們後來總會從另一端出來。

向祂尋求指引，並相信祂能夠、且想要給你解決問題和分歧的辦法。那些解決辦法，不論其方式如何，到最後總是歸結為愛、謙卑、禱告和溝通——解決問題最有效的四種工具。

首先，你要通過禱告與耶穌溝通，請耶穌做你們的老闆。把你的問題和分歧帶到祂面前，讓祂直接或藉著祂的話語對你的心說話。然後，按照祂所說的去做。愛、謙卑、禱告和溝通就於此時，在你和你所愛的人之間派上用場。此外你還要多加禱告，請耶穌幫你們各自做到內心所需的任何改變。

在你盡力而為的同時，耶穌會獎賞你的信心。祂會為你改變環境，改善情形、鼓勵你，使你的靈性變得更堅強。如果事情似乎進展得很慢，別放棄。繼續相信祂會回答你的請求，而祂必會祝福你，給你一個快樂、令人滿足的關係。

**到最後，解決辦法
總是歸結為愛、謙
卑、禱告和溝通**





「我今晚能住在你家嗎？」卡羅斯用顫抖的聲音問。他在電話裡解釋說，他和妻子大吵了一頓，無法回家。我和太太都知道，卡羅斯正在經歷生命中一段很困難的時期。先是他希望在公司裡能被提升為總經理，但結果後來花落別家。幾天後，他又捲入一起交通事故，幸好沒人受傷。可是現在！每件事似乎都出了差錯。

我們邀請他過來，在他還未到之前，我和太太一起禱告，祈求耶穌幫助我們鼓勵他，並賜給我們智慧，萬一他向我們請教，我們可以知道如何在他的私人生活方面提供建議。

他來了，我們可以看得出他那種渾然的絕望感。就在前一天晚上，他又出了一次車禍，這一次，他的車子完全報廢。他的妻子這次真的火大了。

等他說完後，我們問他，他認為是什麼原因，令這一切都發生在他身上？一開始，他只是埋怨他的妻子，說她對他喝酒總是嘮叨個不停。「她總是因我喝酒而一再找我的麻煩，我覺得她就是不想讓我開心暢快一下！」他說。他顯然不理解，他妻子擔心他喝酒是完全有理由的。

在聽他說了一會兒之後，我們建議他最好不

要把自己的問題全都推到她身上或其他人身上。我們同時對他解釋，他大部分的問題似乎都出在他把事情的優先次序搞錯了——太強調開心暢快，而忽視了生活中更深層、更重要的事。

「上帝不會讓我們遭遇麻煩，只是想看我們受苦，」我對卡羅斯說：「有時，祂允許我們為自己的錯誤選擇而承受後果，因為祂知道，唯有在那時，也就是我們遭遇麻煩時，我們才會誠心地禱告。有時，祂必須給我們一些麻煩，所以我們才會改變。當壞事發生時，我們會向祂求助，多花時間禱告和讀祂的話語，更加努力按照祂所說的去做。當我們重回正軌，盡力去愛祂和遵從



**卡羅斯在以一
杯威士忌酒，
來取代他幸福
的婚姻**



新的 卡羅斯

撒母耳·高登

祂的吩咐時，我們便使祂得以將祂全部的祝福賜給我們。

「祂並不期望我們成為完美的人，」我接著說：「重點在於我們是否真心在盡全力。我們若全心盡力而為，祂也會全心盡力地照顧我們、保護我們，使我們快樂，但有時祂必須讓我們經歷困難，這樣我們才會停下來聆聽祂。」

卡羅斯的飲酒問題，似乎是他妻子那麼惱火的主因，現在，眼看他把婚姻也要賠上了。於是，我就告訴他，多年前上主曾如何幫助我擺脫對酒的依賴，他也同樣能得以擺脫。

卡羅斯的處境讓我想起聖經中以掃的故事，那時以掃很餓，他是那麼缺乏遠見，竟用他整個的繼承權去換取弟弟雅各的一碗肉湯。¹我把這個故事講給卡羅斯聽，並向他解釋，我認為這故事對他的情形甚為適切，因卡羅斯就像是在以一杯威士忌酒，來取代他幸福的婚姻。「逃避現況，」我說：「只會毀了你的婚姻。你最好回家，向你的妻子道歉，告訴她你愛她。」

聽到這裡，卡羅斯不禁痛哭流涕，他說，以前

從沒有人這樣跟他談過，但他認為我是對的。我們談得愈久，卡羅斯就更下定決心要改變，設法彌補自己造成的傷害。

我們從聖經和其他靈修書籍裡讀了幾段適當的章節，然後我和太太與他一起禱告，祈求上帝幫助他停止酗酒，使他的生命有真正而持久的改變。

幾天後，我和太太到他的辦公室去拜訪他，他簡直是容光煥發！他給大大地擁抱我們每個人，說：「上帝改變了我！我真不知道該怎麼感謝祂和你們，幫助我重新做人！」他接著又告訴我們，他和妻子的關係在各方面都改善，現在是何等快樂幸福。

我們非常感激上帝在卡羅斯生命裡所做的改變。當我們禱告時，祂從不會讓我們失望！

「若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。」（哥林多後書 5:17）

撒母耳·高登是家庭國際基督徒聯會在巴西的成員。✝

¹ 創世記25:29-34

回答你的問題 克服嫉妒

我有嫉妒的問題已經多年了。我知道我的先生愛我，他也不會做任何使我感到嫉妒的事，但我就是身不由己。我該如何擺脫嫉妒的控制呢？

聖經精粹

面臨人際關係問題？嘗試愛、謙卑、禱告和溝通吧！

愛

哥林多前書13:4-8a
以弗所書4:32
歌羅西書3:14
彼得前書4:8

謙卑

箴言13:10a
加拉太書5:26
加拉太書6:1
腓立比書2:3

禱告

馬太福音18:19-20
馬可福音11:25
約翰一書5:14-15
雅各書5:16

溝通

約伯記6:25
箴言15:23
箴言16:24
雅各書1:19



當你以為你的另一半因為別人或別的事而忽視你，因而產生嫉妒而痛苦的感受時，這種感受既非理性，你又無法控制。你該做的第一步，是了解嫉妒是錯的，它是一個問題。可是很多人並不這麼認為：他們把嫉妒當成一種美德，至少視為是因愛某人而自然產生、且可以接受的心態。當然，這些人就克服不了嫉妒；他們甚至不想嘗試。

嫉妒是兩敗俱傷的事：它對誰都無益，只會傷害每個相關的人。你一旦了解這一點，去克服它就較容易了。你不會故意去喝毒藥，或跳到一輛急速行駛的車前面，或去做其他肯定會帶來嚴重後果的事，對不對？那麼，你也不應該對嫉妒袖手旁觀，任其發展。你也許無法停止嫉妒的想法進入心思，但你卻不須思索這事；你不須接受或一直想著它，任它操控你。

此外，還有一件需要認識的重要事情，那就是，嫉妒和其他消極情緒，如憂鬱、仇恨或放縱的憤怒等，都由一些黑暗的靈性勢力掌控。不過，藉著禱告來趕除它們，我們是可以擺脫其影響的。「務要抵擋魔鬼，」聖經告訴我們：「魔鬼就必離開你們逃跑了。」¹ 請求耶穌為你代禱，為你而戰。² 如果你的先生尚不知情，向他解釋你內心的爭戰，並請他為你禱告，也很可能有幫助。³ 他一旦了解什麼樣的情況會引起你嫉妒的想法，便也能更盡力去避免這些情形了。同時，坦白分享你內心的爭戰，會使你更進一步邁向勝利。

禱告之後，你若仍有一些嫉妒的想法，不要感到驚訝。再次要說的是，你無法完全停止嫉妒的想法進入你的思想空間，但你可運用那更大的權能來克服它們，因為「那在你們裡面的[耶穌]，比那在世界上的[魔鬼]更大。」⁴ 因此，你若有那些想法時，就該立即就地警醒地努力去抗拒它們。

¹ 雅各書4:7

² 羅馬書8:34；希伯來書7:25

³ 雅各書5:16；馬太福音18:19-20

⁴ 約翰一書4:4



與青少年兒子 一起解決問題

佩特拉·萊菴

我的大兒子克里斯已十三歲大了，我發現我需要改變與他溝通的方式。他已經不是早幾年前的孩子了。突然之間，他長得比我還高。時間飛逝如箭！他兩歲大時好動不停、喜愛東摸西碰的情景，似乎仍歷歷在目、清晰如昨。

我猜想，我就跟大多數父母一樣，一直會認為，我本能地知道什麼對我的孩子最好，並依此採取相應的行動。克里斯小的時候，這麼做還很有效，可是現在他長大了，想要自己多做決定。我發現，我需要用不同的方式，讓他多參與決策過程——不要把他當成孩子，而是把他當成隊友看待。

當有任何狀況發生時，更為重要去做的事是，我需要花時間傾聽他的想法，了解他的觀點與需求，並向他解釋我的看法與需求。然後，我們嘗試一起盡力找出對我們雙方，以及對任何其他相關的人，都有益的解決辦法。

當我有時又依照舊習慣行事，不考慮他的立場，只想告訴他該怎麼做時，他會感覺受到壓制，變得與我疏遠，並錯過了學習的機會，而我也得不到他完全的合作。但當我記得去徵求他的意見，而不只是對他下命令時，事情就會進行得順利，他也進一步學習如何去做明智、負責和充滿愛心的決定，而我們之間愛與相互尊重的關係也會得以加強。

佩特拉·萊菴是家庭國際基督徒聯會在加拿大的成員。

走高空鋼索

從童年時期進入成人時期，這個轉變有如是在走鋼索，青少年的身邊需要有人——父母親或其他有力的模範角色，在他們走過鋼索時，幫助他們找到立足點和站穩腳步。

當我的孩子進入青少年時期，我會先努力引導他們做決定的過程，然後，我讓他們自己做決定。他們經常想要我或他們的媽媽代他們做決定，因為事情若是出錯，他們就不用承擔責任，可是我會對他們說：「別問我，你知道何是何非。你認為自己應該怎麼做？」事後，他們通常都會很高興我們要他們自己做決定，因為他們知道事情本來就應該這樣，同時也幫助他們覺得被信任和尊重；而對他們這個年齡來說，信任和尊重是非常重要的。

——大衛·布蘭特·博格





哥林多前書第十三章之現代版

瓊西·克拉克據瑪利亞·芳婷原文改寫

當耶穌說：「愛人如己」（馬太福音22:39）時，祂把獲得快樂與和諧的秘訣給了我們。這話若在日常生活裡實踐的話，將會如何呢？最好的解釋之一就是聖經「愛的章節」——哥林多前書第十三章。儘管時代和用語已有改變，但其基本原則仍與當初一樣真實。我想，使徒保羅若是在今日對我們寫這篇文章的話，他大概會這樣寫：



1. 即使我能說五種語言，又能侃侃而談許多題目，但我若沒有足夠的愛，來停止說閒話或貶低他人，我不但發出許多無用的噪音，而且是在毀滅破壞。

2. 即使我經常讀聖經，甚至熟記某些章節，又每天禱告，有很多信心和其他屬靈的恩賜，但我若沒有足夠的愛，有時願為他人犧牲自己的欲望，我所謂的「靈性內涵」根本算不得什麼。

3. 即使我做兩份工作供給家用，時時樂捐給慈善事業，又經常做社區義工，但我若不能對與我在一起生活與工作的人表現出愛心仁慈，我所有的辛苦和自我犧牲，是毫無價值可言的。



4. 愛是在經過漫長、辛苦而令人沮喪的一天工作之後，不會暴躁發怒。當別人一切事都很順利時，愛會為他感到高興。愛不須開最豪華的車子、住最大的房子、擁有最新的設備。愛不須總是發號施令，或有權做最後決定。

5. 愛是不粗魯無禮，不自私，不抱怨，不強迫他人來達成自己的願望。愛太忙於關心他人的需求，沒有時間擔心自己。當事情不如意進展時，愛不會因此大驚小怪。愛較易相信他人最好的一面，不盡信不好的方面。



6. 愛不喜歡聽閒話，只想談別人的美德和善舉。愛知道自己所聽、所看、所讀的，會影響自己的態度行為，並進一步影響他人，所以，它會小心自己如何利用時間。

7. 愛是變通、從容、處變不驚。愛隨時對人凡事往好處想，尋找人的優點。愛希望看到別人發揮最大的潛力，並竭盡全力去促成。即使有人跟不上或不做自己應做的份內之事，愛仍會有耐心。別人在談話時，愛不會一直看時間。



8. 愛永不失敗。我會令人失望，別人也會令我失望。我們有時都會犯錯、被誤導，或感到困惑。我們的言行常有欠缺，我們的聰明主意也並不總是如己所願。

9. 我們脆弱、易犯錯誤，又常常愚不可及，我們對自己所居住世界的理解，充其量只是部

分而已，更不用提那未來的世界。

10. 可是當上帝的愛之靈居住在我們裡面時，那會改變一切。

11. 在實踐真愛上，我們的確不過只是像孩子一樣，然而上帝能幫助我們長大成熟、而不再那麼幼稚。



12. 若沒有上帝，我們對愛以及生命中其他最重要的事一無所知，但當我們住在祂的國度裡，就如耶穌曾說，天國在我們心裡時，我們便能像祂那樣去看事物，分清生命中最優先重要的事，除去障礙，充分盡情地去生活和愛。

13. 生命中有許多美善事物，但沒有一樣比得上愛那麼好、那麼重要！



愛的力量

只要有足夠的愛，沒有任何困難不能克服，沒有任何疾病不能醫治，沒有任何門打不開，沒有任何鴻溝無法跨越，沒有任何銅牆鐵壁不能推倒，沒有任何罪過無法救贖。無論困難麻煩有多根深蒂固，前景有多暗淡，糾結有多混亂，錯誤有多巨大，對愛來說，都無區別。足夠的愛能化解一切。

——艾莫特·福克斯(Emmet Fox)

來認識祂

耶穌有權能寬恕過去、改變現在、使未來光明，賜給你永遠天堂般的快樂。你若尚未接受那位充滿愛的人，藉著真誠地做以下這個禱告，你現在就可以接受祂：

親愛的耶穌，感謝您為我而死，使我可以獲得永生。請寬恕我過去的一切錯誤，和所做過沒有愛心的事。請您進入我的心中，賜給我您永生的禮物，幫助我認識您的愛和平安。感謝您垂聽和回答這個禱告，從今以後永遠與我同在。阿們。

末世透視

史考特·麥克葛雷格

我們這個有關末世事件的專欄，不時會提及「獸像」。最近，當我看到一位已故不久獨裁者的鍍金巨像照片時，又讓我想到了這個題目。獨裁者似乎都很喜歡為自己樹立巨型的雕像，而這位世人前所未知、最可怕的未來獨裁者，好像也將仿效他前輩的傳統。這位獨裁者，當然就是指敵基督，也就是使徒約翰在聖經最後一部書，《啟示錄》中稱為「獸」的那一位。根據約翰所說，一位稱為「假先知」的人物，是獸的主要幫兇之一，會「因賜給他權柄，在獸面前能行奇事，就迷惑住在地上的人，說：『要給那受刀傷還活著的獸作個像。』」¹

人們一般相信這個「獸像」就是聖經《但以理書》提及的同名者，《但以理書》有幾次還稱它為「可憎的」。他會設立「那行毀壞可憎的。」²「他們必褻瀆聖地，就是保障，除掉常獻的燔祭，設立那行毀壞可憎的。」³「除掉常獻的燔祭，並設立那行毀壞可憎之物。」⁴

耶穌也曾以極度警告的措詞提及這可憎之物：「你們看見先知但以理所說的『那行毀壞可憎的』站在聖地（讀這經的人須要會意）……那時必有大災難，從這世界的起頭直到如今，沒有這樣的災難，後來也必沒有。」⁵

那「行毀壞可憎的」到底是什麼？可憎的，就是為人所憎恨的。為什麼那麼多人憎恨他，原因既多、又很明顯。根據約翰所記，他會使任何不拜這像的人被殺害。「又有權柄賜給他（假先知），叫獸像有生氣，並且能說話，又叫所有不拜獸像的人都被殺害。」⁶

最近，當我研讀《啓示錄》時，讓我感到印象深刻的是它所描述的是異象，而非預言。約翰親眼看到了這一切。書中有部分是記錄他與異象中不同人物的對話，但它主要描述的是近二千年前，他在愛琴海的一個小島——拔摩島上所看到具啓示性的驚人異象。預言往往比異象更難以理解。先知但以理只曾被告知，有關他（和耶穌後來）稱為「行毀壞可憎的」之物。聖經裡，但以理曾見過幾次描繪詳細的異象，但有關於行毀壞可憎之物的章節，卻是經由屬靈的使者口頭傳達給他的。然而，約翰實際上看到了那位他稱為「假先知」的，設立這個「獸像」，並叫它有生氣。那像栩栩如生，並能說話。

在前一陣子，我不知道你是否看過BBC播出的一則新聞，它是關於一位日本機器人科學家，按照自己的模樣造了一個機器人。這個機器人能「呼吸」、說話，甚至能做出一些面部表情。科學家石黑浩，把它想像成某個仿製的自我，以及未來的電話。科學家可以在某地，通過身在另一地的機器人來談話，其效果幾乎就有如科學家在場一樣。石黑浩設想在業務會議上，機器人和人類同席而坐，敲定生意。「有時我很容易會忘記他並不是人。」石黑浩這麼說。

（參見：http://news.bbc.co.uk/player/nol/newsid_6590000/newsid_6592200/6592251.stm?bw=nbandmp=rm.）

這個「獸像」到底會以什麼形式出現，如今仍只能推測。但是看到那個酷似其製造者的機器人，使我領悟到，人類距離能夠製造那個可呼吸、會說話、行動如敵基督、而且代表他的獸像的時候，已經何等近了。✠

前景與仰望

在人類歷史上最黑暗的夜晚之後，我們將迎接那最光明的拂曉。即將到臨的夜晚，就是那噩夢般的「大災難」⁷，接著來的白天，就是基督的降臨。形勢在好轉之前，必須先惡化。儘管這世界將經歷日益黑暗的恐怖，我們知道，到最後，一切都會變得美好。最黑暗的時刻是在黎明之前。形勢惡化得越快，好轉的時刻也就越近了。雖然這個可憐世界的前景將會變得更黑暗，然而往上「仰望」，卻是無比光明而更充滿榮耀，所以，繼續向上期望那更美好的未來吧！

——大衛·布蘭特·博格

¹ 啓示錄13:14

² 但以理書9:27

³ 但以理書11:31

⁴ 但以理書12:11

⁵ 馬太福音24:15,21

⁶ 啓示錄13:15

⁷ 耶穌復臨前的三年半時間

愛

就像這樣



「真愛的過程從不曾一帆風順。」——
莎士比亞

「愛正如它被吹噓的一切那樣，的確值得為之而戰，為之勇敢，為之冒一切的危險。」——愛瑞卡·鍾恩
(Erica Jong)

「愛是一種無止境的寬恕行為，是一個已成習慣的溫柔眼神。」——彼得·尤斯提諾夫 (Peter Ustinov)

「你懂得如何真的去愛，並非經由找到一個完美的人，而是透過一個完美的方式去看一個不完美的人。」——山姆·金恩 (Sam Keen)

「一見鍾情很容易理解；但兩個人彼此互看一輩子卻仍舊相愛，那就是奇蹟了。」——艾美·貝魯姆 (Amy Bloom)

「生命中所有最好的東西都是用冒險的絲帶包裝的。你解開絲帶、打開禮

物，你在冒風險，同樣地，也獲得快樂。為人父母是這樣，婚姻是這樣，友誼也是這樣。為了充分地體驗人生，你要[不斷地]允許自己可能受到傷害。」——克莉絲汀·阿姆斯壯
(Kristin Armstrong)

「愛就像一株珍貴的植物。你不能接受它之後，就只是把它留在櫃子裡，認為它自己會成長。你得不斷給它澆水，好好照料它、培養它。」——約翰·藍儂 (John Lennon)

「我們錯誤地認為，如果我們的夥伴愛我們，他們反應及表現的方式——會與我們愛他人時會有的反應及表現一樣。」——約翰·葛瑞
(John Gray)

「愛不會使人盲目，只有愛自己時才會。」——伏爾泰

「各種人際關係就像是握在手裡的沙子。手張開，輕輕握著沙，沙子就

會留在手裡。你一開始握緊沙，沙子就會從指縫間流了出去。你也許能保留一些，但大部分都會流失。人際關係也是這樣。輕輕握著，給對方尊重與自由，這種關係就很可能仍保持完整。但你若握得太緊，佔有慾太強，這種關係反而會流失了。」——凱利爾·賈米森 (Kaleel Jamison)

「你通過說話來學會說話，通過研究來學會研究，通過跑步來學會跑步，通過工作來學會工作；同樣地，你要通過去愛來學會去愛。凡是想以其他方式來學的人，只是在自欺而已。」——聖方濟各·沙雷氏 (Saint Francis de Sales)

「愛就像一個魔術立方塊：可能有無數次會轉錯，然而一旦轉對，無論從哪個方向去看，它都是完美的。」——布萊恩·克拉姆 (Brian Cramer) ❷

重新啟動



這是典型忙碌的一天，在家裡和工作崗位上，有許多通常要去做的職責，但過不久，一些出乎意料的事先後發生。你設法應付事情，然而你注意到你的行事速度開始變慢，無法集中精神，感到有點難以負荷。

對大多數人來說，當他們的電腦開始運作緩慢，或出現其他問題時，他們首先會做的事情之一是什麼呢？他們會先把工作存檔，重新啟動他們的電腦，這麼一來，可以清理電腦記憶體多餘的檔案。要想讓電腦再次有效率地工作，這通常正是所需要做的事。

當你發現手上的工作，需要花比你預計更長的時間才能完成時，你要暫停一下，清空自己的思路，使自己的心靈平靜下來，這樣做似乎是在浪費寶貴的時間；然而，你若不暫停片刻，從長遠來看，你大概會浪費更多的時間精力。因為你就會像那個電腦運作緩慢、或不正常，卻不願花時間重新啟動電腦，清理電腦記憶體多餘檔案的人一樣。

你可以做以下幾件事來「重新啟動」自己，所有這些事都需要你離開你的工作幾分鐘。諸如到清新的空氣裡，散一會兒步。做幾次深呼吸，清淨肺部。做幾個簡易的體操運動，讓心跳加速一點。眺望窗外上帝的造物，數算一下自己的祝福，享受一杯清茶，小睡一會兒。

在重新開始工作之前，請耶穌幫你正確地去看仍需要做的工

作。重新評估一下優先次序，並對你的工作計畫做出相應之調整。

今日的禱告

耶穌，您說過：「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。」現在，我整個人筋疲力盡，因此，我來到您的面前。請把您應許的靈裡安息賜給我。讓我接下來幾分鐘不再去想著工作，幫助我放鬆下來。

感謝您永遠都不會太忙，您總是可以給我您的時間。無論是白天夜晚，任何時間，我都可以停下來，心裡思想著您，而您隨時都知道我需要的是什麼。與您在一起，讓我感覺無比的平安。當我覺得壓力太大、每個障礙似乎都是一座山時，您幫我以正確的觀點去看它們，然後那些堆積如山的東西就消失了。當我感覺困惑或挫敗時，您調整聚焦，使事情變得清晰明朗。僅僅與您在一起花幾分鐘時間，就改變了一切。我愛您，耶穌！

**花幾分鐘時間與
耶穌在一起，就改
變了一切**



對我說吧

你感到孤立嗎？或是惱怒、心痛、挫敗、被誤解？告訴我吧。你不需要把一切都悶在心裡。我是你最好的朋友，你可以信任我。當情況艱難，或與人難以相處時，我是你可以倚靠的堅強肩膀。到我這裡來吧，把你心裡所想的全告訴我，我會帶領你度過那些艱難的時刻。

理清事情的最佳辦法，經常就是把它們說出來。如果你覺得無法把自己所經歷的跟任何其他人說，你可以隨時跟我說。我可以幫助你明瞭你正在經歷的感受。有時，我會幫你更實際地看事情，而那就夠了。還有時，我會給你一些主意，告訴你怎樣去解決問題。

客觀地處理自己的情緒並不是件易事，因為人都有很激動的時候。但是你若到我這裡來，把事情講給我聽，我就能幫助你凌駕這些情緒，並做出好的選擇。這是你獲得成功與快樂的最穩妥之途徑。

